Registered with the Registrar of Newspapers for India under No. 10410



Registered No. PY/44/2018-20 WPP No. TN/PMG(CCR)/WPP-88/2018-20

Dated: 27-2-2018

Price: ₹ 22-00

# புதுச்சேரி மாகில அரசிதழ்

# La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

ഖിയെ: ₹ 22-00

Prix : ₹ 22-00

Price: ₹ 22-00

எண்	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2018 @6	<b>ர</b> ப்ரவர் <i>மீ</i>	27 ω
No. > 9	Poudouchéry	Mardi	27	Février	2018 (8 Phalguna 1939)
No.	Puducherry	Tuesday	27th	February	2018

பொருளடக்கம் SOMMAIRES CONTENTS

	பக்கம்		Page			Page
தொழில் நீதிமன்றத் தீர்ப்பு	282	Sentence arbitral du travail de tribunal.	282	Award of the Labour Court	2	!82
அரசு அறிவிப்புகள்	293	Notifications du Gouvernement	293	Government Notifications	2	293
ஒப்ப அறிவிப்புகள்	300	Avis d'Adjudications	300	Tender notices	3	300
ஆபத்தான நிறுவனங்கள்	306	Etablissements dangereux	306	Dangerous Establishments	3	306
சாற்றறிக்கைகள்	310	Annonces	310	Announcements	3	310

# GOVERNMENT OF PUDUCHERRY SOCIAL WELFARE SECRETARIAT

(G.O. Ms. No. 15/SWS/2017-18, Puducherry, dated 12th February 2018)

#### **NOTIFICATION**

In pursuance of section 27 of the Juvenile Justice (Care and Protection of Children) Act, 2015, rule 15 of the Juvenile Justice (Care and Protection of Children) Model Rules, 2016, and as per the recommendation of the Selection Committee, constituted *vide* G.O. Ms. No. 5/SWS/2017, dated 15-02-2017 of the Social Welfare Secretariat (Welfare), Puducherry, the Lieutenant-Governor, Puducherry, is pleased to reconstitute of the Child Welfare Committees in the three regions (excluding Mahe region) of the Union territory of Puducherry with the following composition, namely:

## Child Welfare Committee for Puducherry region

- Shri. S. Rajendiran, . . . Chairperson S/o. Subramanian,
   No. 13, II Cross, Rainbow Nagar,
   Puducherry-605 011.
- Dr. G. Venkatasubramanian, . . . Member S/o. Govindan,
   No. 5, Nagamuthu Mariamman
   Koil Street, Annamalai Nagar,
   45 Feet Road (Petrol Bunk Opp.),
   Saram Post, Puducherry-605 013,
- Shri. V. Balassoundary, . . . Member W/o. Kandasamy,
   No. 149, Saint Theresa Street,
   Puducherry-605 001
- Smt. Marie Justine Julien, ... Member W/o. Anthony Peter,
   No. 33, 6th Cross Street,
   Pudhu Nagar, Reddiyarpalayam,
   Puducherry-605 010.
- Smt. M. Sujatha, ... Member W/o. Saravanan,
   SOS Children Village,
   Pillaiyarkuppam, Puducherry.

### Child Welfare Committee for Karaikal region

Shri. N. Kandasamy,
 S/o. Narayansamy,
 No. 1, Main Road, Ambakarathur,
 Karaikal-1.

- Smt. R. Sivagama Sundari, . . Member W/o. Ravichandiran, No.20, Eda Street, Thirunallar, Karaikal-6.
- Smt. B. Sharmilee Jasmine,
   W/o. Sivakumar,
   No. 38, NSC Bose Street,
   Karaikal-1
- 4. Shri. Govindaraju, . . . Member S/o Radhakrishnan, No. 6, Jayavilas Nagar, Mudaliarpet, Puducherry-4
- Smt. K. Nithya, . . . Member W/o. Manikandajothi,
   No. 9, Thillaimastry Street,
   Puducherry-1

#### Child Welfare Committee for Yanam region

- Smt. Pennada Lakshmi Bai, . . Chairperson W/o. Ch. Venkateswarlu,
   No. 8-1-025, 1st Cross,
   Zicriya Nagar, Yanam.
- Shri. D.V.V. Satyanarayana, . . Member S/o. Dangudubiyyam Satyanarayana,
   No. 8-1-112, 5th Cross Street,
   Zicriya Nagar, Yanam.
- 2. The reconstituted Child Welfare Committees shall be for a period of three years from 19-02-2018 and the appointment of Members shall co-terminus with the tenure of the Committees. The Committees shall hold its sittings in the premises of Observation Home at Ariyankuppam, Puducherry or the Office of the Assistant Director (Welfare) in the respective regions.
- 3. The appointment of any Members of the Committees shall be terminated by the State Government after making an inquiry if, the Member becomes ineligible under sub-section 7 of section 27 of Juvenile Justice Act.
- 4. The Members of the Committees shall be paid honorarium of ₹ 1,500 for each sitting and TA/DA as admissible to the Group 'A' Officer of the Government of Puducherry to attend the meeting other than the Head Quarters.

(By order of the Lieutenant-Governor)

K. SARANGAPANI,
Under Secretary to Government
(Social Welfare).

# GOVERNMENT OF PUDUCHERRY SOCIAL WELFARE SECRETARIAT

(G.O. Ms. No. 16/SWS/2017-18, Puducherry, dated 12th February 2018)

#### **NOTIFICATION**

In pursuance of section 4 of the Juvenile Justice (Care and Protection of Children) Act, 2015 and rules 4 of the Juvenile Justice (Care and Protection of Children) Model Rules, 2016, and as per the recommendation of the Selection Committee constituted vide G.O. Ms. No. 5/SWS/2017, dated 15-02-2017 of the Social Welfare Secretariat, Puducherry, the Lieutenant-Governor, Puducherry, is pleased to reconstitute of the Juvenile Justice Boards in the four regions of the Union territory of Puducherry with the following composition, namely:

#### Juvenile Justice Board for Puducherry region

- (1) Judicial Magistrate-II, ... Principal Puducherry. ... Magistrate
- (2) Shri. Shanmugham, ... Member S/o. Vaithilingam,
   No. 19, 12th Cross, Anna Nagar,
   Nellithope Post, Puducherry.
- (3) Smt. V. Chithra,
  W/o Vijayan,
  No. 9, Philps Nagar,
  Iyyanar Koil Street,
  Nallur, Pallineliyanur Post,
  Puducherry-605 107.

### Juvenile Justice Board for Karaikal region

- (1) Principal District Munsif-cum-Judicial Magistrate No. 1, Magistrate Karaikal.
- (2) Shri. P. Pandiyan, ... Member S/o. Ponnusamy,
   No. 15, East Street,
   Poo Mangalam, Thirunallar,
   Karaikal.
- (3) Smt. M. Malarkodi, ... Member W/o. Kandasamy, No. l, Main Road, Ambakarathur, Karaikal.

# Juvenile Justice Board for Mahe region

- (1) District Munsif, Mahe .. Principal Magistrate
- (2) Smt. N.K. Sajna, ... Member W/o. Gobalan Yadukrishna, Cherriyath Road, Poozhithala, Mahe-673 310.

### Juvenile Justice Board for Yanam region

- (1) Sub-Judge, Yanam ... Principal Magistrate
- (2) Shri. Nunna Venkata Rama

   Krishna Rao,
   S/o. Suryanarayana,
   No. 8-1-074, Main Road,
   Zicria Nagar,
   Yanam-533 464.
- 2. The reconstituted Juvenile Justice Boards shall be for a period of three years from 19-02-2018 and the appointment of Members shall co-terminus with the tenure of the Boards. The Boards shall hold its sittings in the premises of Observation Home at Ariyankuppam, Puducherry or the Office of the Assistant Director (Welfare) in the respective regions.
- 3. The appointment of any Members of the Boards may be terminated after holding inquiry by the State Government if, the Member becomes ineligible under sub-section 4 of section 4 of Juvenile Justice (Care and Protection of Children) Act, 2015.
- 4. The Members of the Board shall be paid honorarium of ₹ 1,500 for each sitting and TA/DA as admissible to the Group 'A' Officer of the Government of Puducherry to attend the meeting other than the Head Quarters.

(By order of the Lieutenant-Governor)

**K. SARANGAPANI,**Under Secretary to Government (Social Welfare).

# GOVERNMENT OF PUDUCHERRY LABOUR DEPARTMENT

(G.O. Rt. No. 18/AIL/Lab./T/2018, Puducherry, dated 13th February 2018)

### **NOTIFICATION**

Whereas, the Government is of the opinion that an industrial dispute has arisen between the management of M/s. Larsen and Toubro Private Limited and Larsen and Toubro Pattali Thozhir Sangam, Puducherry, over termination of Thiru R. Karunakaran in respect of the matter mentioned in the Annexure to this order;

And whereas, in the opinion of the Government, it is necessary to refer the said dispute for adjudication;